

LAMAX

Sounder SO-1



Functions	
Bluetooth 4.1	with a range of up to 10 m
NFC	for quick and easy pairing
Audio Input	for 3.5 mm jack connector
Handsfree	call handling
Micro USB	charging and powerful battery
S-Bass	equalization to enhance bass tones
Water Resistant	IP56 rating

Controls	
On / Off	Hold down to turn the speaker on or off.
Increase / Decrease Volume	Rotate clockwise to increase the volume. Rotate anticlockwise to decrease the volume.
Next / Previous Track	Swipe your finger across from left to right to go to the next track. Swipe your finger across from right to left to go to the previous track.
Play / Pause	Press to stop playback. Press again to restart.
Handsfree	Press to answer an incoming call. Press again to end the call. Press twice to reject an incoming call.
Equalization	Press S-Bass / Normal button to change the equalization. S-Bass mode enhances the bass, Normal mode sets a balanced sound.
TWS	Ability to pair two speakers.

LED Status Indicators	
Bluetooth Connection	Blue LED ring flashes when speaker is in pairing mode. Blue LED ring lights up when the speaker is paired.
Connection via Audio Input	Green LED ring lights up when the speaker is connected via the audio input.
Charging	Red LED ring lights up when the speaker is charging. Green LED ring lights up when speaker is charged.

Connecting via Bluetooth
Turn on the speaker by holding . The blue LED ring flashes and the speaker is now in pairing mode. Activate Bluetooth connectivity on your phone or other device. In the Bluetooth settings of your device, search for a new Bluetooth device. Locate "LAMAX Beat SO-1" and pair with it. If you need to enter a pairing passcode code, enter "0000" and confirm. When successfully paired, the track will be heard on the speaker and the LED ring will turn blue. If your phone or other device uses NFC technology, simply pair the speaker by activating NFC on your device and hold it close to on the speaker.

Connecting via Audio Input
Speaker can be connected via the audio input, labelled **AUX IN**, using an audio cable with a 3.5 mm jack (cable included). When the speaker is connected, the green LED lights up. The speaker's track controls do not function when connected through the AUX input.

TWS
Turn on the two speakers you want to pair with each other. Press and hold the S-BASS / NORMAL button for 2 seconds. A beep sounds. When the speakers are paired, the beep sounds again. When pairing with each other, the speakers must not be connected to the media device.

Charging
When the battery level is below 10%, the speaker emits a short beep. To charge the speaker, connect the micro USB cable (included) into the charging port labelled **DC IN**. Connect the other end of the cable to a computer or USB charger. The red LED lights up when charging. The green LED lights up when fully charged. Charging takes approximately 4-5 hours. Do not charge unattended. Use only 5V chargers or USB ports. Higher voltage may damage the device.

Water Resistance
The speaker is resistant to water penetration in accordance with the IP56 rating. Do not immerse speaker in water.

- Full English manual can be downloaded from here:
- Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier herunterladen:
- Český manuál ke stažení zde:
- Slovenský manuál na stiahnutie tu:
- Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
- Használati útmutató:
- Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
- Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>



LAMAX

Sounder SO-1



Funktionen	
Bluetooth 4.1	mit einer Reichweite bis zu 10 m
NFC	für eine schnelle und einfache Verbindung
Audioeingang	für einen 3,5 mm Klinkestecker
Handsfree	für Telefongespräche
Micro-USB	zum Laden und ein leistungsfähiger Akku
S-Bass-Equalizer	zur Hervorhebung der tiefen Töne
Wasserdichtigkeit	gemäß Deckungsgrad IP56

Bedienung	
Einschalten / Ausschalten	Zum Ein- oder Ausschalten des Lautsprechers halten Sie gedrückt.
Lautstärke erhöhen / reduzieren	Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird die Lautstärke reduziert.
Nächstes / Vorheriges Lied	Streichen Sie mit dem Finger von links nach rechts und Sie schalten zum nächsten Lied um. Streichen Sie mit dem Finger von rechts nach links und Sie schalten zum vorherigen Lied um.
Spielen / Pause	Halten Sie gedrückt und die Wiedergabe wird gestoppt. Durch nochmaliges Drücken wird sie wieder eingeschaltet.
Handsfree	Drücken Sie zum Annehmen eines Anrufs. Durch wiederholtes Drücken wird der Anruf beendet. Drücken Sie zweimal hintereinander, um einen Anruf abzulehnen.
Klangausgleich	Drücken Sie Taste S-Bass / Normal für einen Wechsel des Klangausgleichs. Der Modus „S-Bass“ hebt tiefe Töne hervor, der Modus „Normal“ stellt ein ausgewogenes Klangbild ein.
TWS	Möglichkeit der Verbindung von zwei Lautsprechern.

LED-Anzeiger	
Bluetooth-Verbindung	Der LED-Ring blinkt blau, wenn sich der Lautsprecher im Kopplungsmodus befindet. Der LED-Ring leuchtet blau, wenn der Lautsprecher gekoppelt ist.
Anschluss über den Audioeingang	Der LED-Ring leuchtet grün, wenn der Lautsprecher mit dem Kabel über den Audioeingang angeschlossen ist.
Laden	Der LED-Ring leuchtet rot, wenn der Lautsprecher aufgeladen wird. Der LED-Ring leuchtet grün, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.

Bluetooth-Verbindung
Halten Sie gedrückt, um den Lautsprecher einzuschalten. Der LED-Ring beginnt blau zu blinken und der Lautsprecher befindet sich im Kopplungsmodus. Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung in Ihrem Telefon oder in einem anderen Gerät. In den Bluetooth-Einstellungen geben Sie die Suche nach neuen Bluetooth-Geräten ein. Suchen Sie „LAMAX Beat SO-1“ aus und koppeln Sie es mit Ihrem Gerät. Falls Sie ein Kopplungs-Code eingeben müssen, tippen Sie „0000“ ein und bestätigen Sie. Nach einer erfolgreichen Koppelung ertönt ein Signal, und der LED-Ring beginnt blau zu leuchten.

Wenn Ihr Telefon oder anderes Gerät über NFC-Technologie verfügt, können Sie es mit dem Lautsprecher einfach durch Aktivierung der NFC-Funktion des Geräts, und durch Anlegen an das Zeichen auf dem Lautsprecher, koppeln.

Anschluss über den Audioeingang
Sie können den Lautsprecher über den Audioeingang anschließen, der als **AUX IN** gekennzeichnet ist. Verwenden Sie hierzudes im Lieferumfang enthaltene Audiokabel mit dem 3,5 mm Klinkestecker. Wenn der Lautsprecher über den Audioeingang angeschlossen ist, leuchtet der LED-Ring grün. Die Lieder können nur unter Aufsicht auf. Nur 5V Ladegeräte oder USB Anschlüsse verwenden. Höhere Spannungen können zu Beschädigungen des Geräts führen.

TWS
Schalten Sie die beiden Lautsprecher ein, die Sie miteinander verbinden wollen. Halten Sie die Taste S-BASS / NORMAL 2 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt ein Signal. Sobald Ihre Lautsprecher verbunden sind, ertönt erneut ein Signal. Die Lautsprecher dürfen bei der gegenseitigen Verbindung nicht mit einem anderen Gerät verbunden sein.

Laden
Wenn der Batteriestand unter 10 % sinkt, meldet es der Lautsprecher durch ein kurzes Tonsignal. Wenn Sie den Lautsprecher aufladen wollen, schließen Sie das Mikro-USB-Kabel an den Ladeanschluss an, der als **DC IN** gekennzeichnet ist. Das zweite Kabelende schließen Sie an einen Computer oder ein USB-Ladegerät an. Das Kabel ist im Lieferumfang enthalten. Während der Aufladung leuchtet die der LED-Ring rot. Der LED-Ring leuchtet grün, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist. Das vollständige Aufladen dauert etwa 4 bis 5 Stunden. Laden Sie den Lautsprecher nur unter Aufsicht auf. Nur 5V Ladegeräte oder USB Anschlüsse verwenden. Höhere Spannungen können zu Beschädigungen des Geräts führen.

Wasserfestigkeit
Der Lautsprecher ist wasserfest gemäß dem Deckungsgrad IP56. Tauchen Sie den Lautsprecher nicht ins Wasser ein.

- Full English manual can be downloaded from here:
- Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier herunterladen:
- Český manuál ke stažení zde:
- Slovenský manuál na stiahnutie tu:
- Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
- Használati útmutató:
- Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
- Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>



LAMAX

Sounder SO-1



Funkce	
Bluetooth 4.1	s dosahem až 10 m
NFC	pro rychlé a jednoduché spárování
Audio vstup	na 3,5 mm jack konektor
Handsfree	vyřízení telefonních hovorů
Micro USB	nabíjení a výkonná baterie
S-Bass	ekvalizace na zvýraznění nízkých tónů
Voděodolnost	podle stupně krytí IP56

Ovládání	
Zapnutí / Vypnutí	Podržte pro zapnutí nebo vypnutí reproduktoru.
Přidat / Ubrat hlasitost	Otočením ve směru hodinových ručiček přidáváte hlasitost. Otočením v opačném směru hlasitost ubíráte.
Následující / Předcházející skladba	Přejedte prstem po zleva doprava a přepnete na následující skladbu. Přejedte prstem po zprava doleva a přepnete na předcházející skladbu.
Hrát / Pauza	Stisknutím zastavíte přehrávání. Opakováním stisknutím ho znovu spustíte.
Handsfree	Stiskněte pro přijetí přicházejícího telefonního hovoru. Opakováním stisknutím hovor ukončíte. Stiskněte dvakrát po sobě pro odmítnutí přicházejícího telefonního hovoru.
Ekvalizace	Stiskněte tlačítko „S-Bass / Normal“ pro změnu ekvalizace. Mód S-Bass zvýrazní nízké tóny, mód Normal nastaví opět vyrovnaný zvuk.
TWS	Možnost spárování dvou reproduktorů.

LED indikace	
Bluetooth připojení	Modré LED světlo v kruhu bliká, pokud je reproduktor v režimu párování. Modré LED světlo v kruhu svítí, pokud je reproduktor spárován.
Připojení přes audio vstup	Zelené LED světlo v kruhu svítí, pokud je reproduktor připojen kabelem přes audio vstup.
Nabíjení	Červené LED světlo v kruhu svítí, pokud se reproduktor nabíjí. Zelené LED světlo v kruhu svítí, pokud je reproduktor nabitý.

Bluetooth připojení
Zapněte reproduktor podržením . Modré LED světlo začne blikat a reproduktor je v režimu párování. Aktivujte připojení Bluetooth ve Vašem telefonu nebo jiném zařízení. V nastaveních Bluetooth dejte vyhledávat nové Bluetooth zařízení. Vyhledejte „LAMAX Beat SO-1“ a spárujte se s ním. Pokud musíte vyplnit kód párování, zadejte „0000“ a potvrďte. Při úspěšném párování vydá reproduktor zvukový signál a LED světlo začne svítit modře. Pokud Váš telefon nebo jiné zařízení využívá technologii NFC, můžete ho s reproduktorem jednoduše spárovat aktivováním funkce NFC v telefonu a přiložením k na reproduktoru.

Připojení přes audio vstup
Reproduktor můžete spárovat přes audio vstup, označený jako **AUX IN**, pomocí audio kabelu s 3,5 mm jack konektorem. Kabel je součástí balení. Pokud je reproduktor připojen přes audio vstup, svítí na něm zelené LED světlo. Ovládat skladby na reproduktoru není možné, pokud je připojen přes audio vstup.

TWS
Zapněte dva reproduktory, které chcete spárovat mezi sebou. Stlačte a podržte tlačítko S-BASS / NORMAL 2 vteřiny. Ozve se zvukový signál. Až se reproduktory spárují, ozve se zvukový signál znovu. Reproduktory nesmí být připojené k mediálnímu zařízení pro spárování mezi sebou.

Nabíjení
Když stav baterie klesne pod 10 %, reproduktor to oznámí krátkým zvukovým signálem. Pokud chcete reproduktor nabíjet, připojte micro USB kabel do nabíjecího portu, označeného jako **DC IN**. Druhý konec kabelu připojte do počítače nebo USB nabíječky. Kabel je součástí balení. Červené LED světlo svítí během nabíjení. Zelené LED světlo svítí, pokud je reproduktor plně nabitý. Nabíjení trvá přibližně 4 až 5 hodin. Reproduktor nabíjejte pod doзором. Používejte iba nabíječky a USB porty s napětím 5V. Vyšší napětí může poškodit zařízení.

Voděodolnost
Reproduktor je odolný vůči vniknutí vody podle stupně krytí IP56. Reproduktor neponořujte do vody.

- Full English manual can be downloaded from here:
- Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier herunterladen:
- Český manuál ke stažení zde:
- Slovenský manuál na stiahnutie tu:
- Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
- Használati útmutató:
- Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
- Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>



LAMAX

Sounder SO-1



Funkcie	
Bluetooth 4.1	s dosahom až 10 m
NFC	pre rýchle a jednoduché spárovanie
Audio vstup	na 3,5 mm jack konektor
Handsfree	vybavenie telefonných hovorov
Micro USB	nabíjanie a výkonná batéria
S-Bass	ekvalizácia na zvýraznenie nízkych tónov
Voděodolnosť	podľa stupňa krytia IP56

Ovládanie	
Zapnúť / Vypnúť	Podržte pre zapnutie alebo vypnutie reproduktoru.
Pridať / Ubrať hlasitosť	Otáčaním v smere hodinových ručičiek pridávate hlasitosť. Otáčaním v opačnom smere hlasitosť uberáte.
Nasledujúca / Predchádzajúca skladba	Přejedte prstom po zľava doprava a prejdete na nasledujúcu skladbu. Přejedte prstom po sprava doľava a prejdete na predchádzajúcu skladbu.
Hrať / Pauza	Stlačnutím zastavíte prehrávanie. Opakovaným stlačením ho znovu spustíte.
Handsfree	Stlačte pre prijatie prichádzajúceho telefonného hovoru. Opakovaným stlačením hovor ukončíte. Stlačte dvakrát po sebe pre odmietnutie prichádzajúceho telefonného hovoru.
Ekvalizácia	Stlačte tlačidlo „S-Bass / Normal“ pre zmenu akvalizácie. Mód S-Bass zvýrazní nízké tóny, mód Normal nastaví opäť vyrovnaný zvuk.
TWS	Možnosť spárovania dvoch reproduktorov.

LED indikácia	
Bluetooth pripojenie	Modré LED svetlo v kruhu bliká, kým je reproduktor v režime párovania. Modré LED svetlo v kruhu svieti, ak je reproduktor spárovaný.
Pripojenie cez audio vstup	Zelené LED svetlo v kruhu svieti, ak je reproduktor pripojený kabelem cez audio vstup.
Nabíjanie	Červené LED svetlo v kruhu svieti, kým sa reproduktor nabíja. Zelené LED svetlo v kruhu svieti, ak je reproduktor nabitý.

Bluetooth pripojenie
Zapnite reproduktor podržením . Modré LED svetlo začne blikat a reproduktor je v režime párovania. Aktivujte pripojenie Bluetooth vo Vašom telefóne alebo inom zariadení. V nastaveniach Bluetooth dajte vyhľadávať nové Bluetooth zariadenia. Vyhľadajte „LAMAX Beat SO-1“ a spárujte sa s ním. Ak musíte vyplniť párovací kód, zadajte „0000“ a potvrďte. Pri úspešnom párování vydá reproduktor zvukový signál a LED svetlo začne svietiť na modro. Ak Váš telefón alebo iné zariadenie využíva technológiu NFC, môžete ho s reproduktorem jednoducho spárovať, priložením ku na reproduktore.

Pripojenie cez audio vstup
Reproduktor môžete spárovat cez audio vstup, označený ako **AUX IN**, pomocou audio káblu s 3,5 mm jack konektorem. Kábel je súčasťou balenia. Ak je reproduktor pripojený cez audio vstup, svieti na ňom zelené LED svetlo. Ovládanie skladieb na reproduktore nie je možné, ak je pripojený cez audio vstup.

TWS
Zapnite dva reproduktory, ktoré chcete spárovat medzi sebou. Stlačte a podržte tlačidlo S-BASS / NORMAL 2 sekundy. Ozve sa zvukový signál. Až se reproduktory spárujú, ozve sa zvukový signál znovu. Reproduktory nesmú byť pripojené k mediálnemu zariadeniu pre spárovanie medzi sebou.

Nabíjanie
Ak stav batérie klesne pod 10 %, reproduktor to oznámí krátkým zvukovým signálom. Ak chcete reproduktor nabíjať, pripojte micro USB kábel do nabíjacieho portu, označeného ako **DC IN**. Druhý koniec káblu pripojte do počítača alebo USB nabíjačky. Kábel je súčasťou balenia. Červené LED svetlo svieti počas nabíjania. Zelené LED svetlo svieti, keď je reproduktor plne nabitý. Nabíjanie trvá približne 4 až 5 hodín. Reproduktor nabíjajte pod doзором. Použíajte iba nabíjačky a USB porty s napätím 5V. Vyššie napätie môže poškodiť zariadenie.

Voděodolnosť
Reproduktor je odolný voči vniknutiu vody podľa stupňa krytia IP56. Reproduktor neponořajte do vody.

- Full English manual can be downloaded from here:
- Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier herunterladen:
- Český manuál ke stažení zde:
- Slovenský manuál na stiahnutie tu:
- Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
- Használati útmutató:
- Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
- Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>



LAMAX

Sounder SO-1



Funkcje	
Bluetooth 4.1	o zasięgu do 10 m
NFC	w celu szybkiego i łatwego parowania
Wejście audio	na konektor 3,5 mm jack
Handsfree	obsługa rozmów telefonicznych
Micro USB	ładowanie i wydajna bateria
S-Bass	korekcia dźwięku dla uwydatnienia niskich tonów
Wodoszczelność	według stopnia ochrony IP56

Obsługa

Włącz / Wyłącz	Przytrzymaj w celu włączenia lub wyłączenia głośnika.
Zwiększ / Zmniejsz głośność	Obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększasz głośność.
Następny / Poprzedni utwór	Przejdź palcem po z lewej do prawej, aby przełączyć na następny utwór. Przejdź palcem po z prawej do lewej, aby przełączyć na poprzedni utwór.
Odtwarzaj / Pauza	Wcisnąc zatrzymasz odtwarzanie. Wcisnąc ponownie, powróci do odtwarzania.
Handsfree	Wcisnąć aby przyjąć połączenie przychodzące. Ponowne wciśnięcie spowoduje zakończenie połączenia. Wcisnąć dwukrotnie aby odrzucić połączenie przychodzące.
Ekwalizacje	Wcisnąć przycisk S-Bass / Normal w celu korekcji dźwięku. Tryb S-Bass uwydatni niskie tony, tryb Normal przywróci zrównoważony dźwięk.
TWS	Możliwość sparowania dwóch głośników.

Wskaźniki LED

Połączenie Bluetooth	Niebieskie światło LED pośrodku miga, jeżeli głośnik znajduje się w trybie parowania. Niebieskie światło LED pośrodku świeci, jeżeli głośnik jest sparowany.
Podłączenie przez wejście audio	Zielone światło LED pośrodku świeci, jeżeli głośnik jest podłączony za pomocą kabla przez wejście audio.
Ładowanie	Czerwone światło LED pośrodku świeci, jeżeli głośnik się ładuje. Zielone światło LED pośrodku świeci, jeżeli głośnik jest naładowany.

Połączenie Bluetooth

Uruchom głośnik, przytrzymując . Niebieskie światło LED zacznie migać, a głośnik znajdzie się w trybie parowania. Aktywuj połączenie Bluetooth w swoim telefonie lub innym urządzeniu. W ustawieniach Bluetooth zadaj wyszukiwanie urządzenia Bluetooth. Wyszukaj „LAMAX Beat SO-1” i sparuj się z nim. Jeżeli zostaniesz poproszony o wypełnienie kodu parowania, wprowadź „0000”, a następnie potwierdź. W przypadku pomyślnego parowania głośnik wygeneruje sygnał dźwiękowy, a światło LED zacznie świecić na niebiesko.

Jeżeli twój telefon lub inne urządzenie wykorzystuje technologię NFC, możesz z łatwością sparować je z głośnikiem poprzez aktywację funkcji NFC w telefonie oraz przyłożenie do na głośniku.

Podłączenie przez wejście audio

Głośnik możesz sparować poprzez wejście audio, oznaczone jako **AUX IN**, za pomocą kabla audio z konektorem 3,5 mm jack. Kabel wchodzi w skład zestawu podstawowego. Jeżeli głośnik jest podłączony przez wejście audio, świeci na nim zielone światło LED. W przypadku podłączenia przez wejście audio, obsługa utworów na głośniku nie jest możliwa.

TWS

Włącz dwa głośniki, które chcesz ze sobą sparować. Naciśnij i przytrzymaj przycisk S-BASS / NORMAL przez 2 sekundy. Słychać sygnał dźwiękowy. Po sparowaniu głośników rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Głośniki nie mogą być podłączone do urządzenia do parowania mediów.

Ładowanie

Jeżeli stan naładowania baterii spada poniżej 10 %, głośnik poinformuje o tym, wydając krótki sygnał dźwiękowy. Jeżeli chcesz ładować głośnik, podłącz kabel micro USB do wejścia ładującego, oznaczonego jako **DC IN**. Drugi koniec kabla podłącz do komputera lub ładowarki USB. Kabel wchodzi w skład zestawu podstawowego. Podczas ładowania świeci czerwone światło LED. Kiedy głośnik zostanie w pełni naładowany, zacznie świecić zielone światło LED. Ładowanie trwa około 4–5 godzin. Głośnik należy ładować pod nadzorem. Należy używać tylko ładowarek i portów USB o napięciu 5V. Wyższe napięcie może uszkodzić sprzęt.

Wodoodporność

Głośnik jest odporny na wnikanie wody zgodnie ze stopniem ochrony IP56. Głośnika nie należy zanurzać pod wodą.

	Full English manual can be downloaded from here:
	Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier runterladen:
	Český manuál ke stažení zde:
	Slovenský manuál na stiahnutie tu:
	Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
	Használati útmutató:
	Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
	Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>



LAMAX

Sounder SO-1



Funkciók	
Bluetooth 4.1	10 m távolságig
NFC	a gyors és egyszerű csatlakozáshoz
Audio bemenet	3,5 mm-es jack kábellel
Kihangosítás	hívások kezelése
Micro USB	ezen keresztül az erős akkumulátor töltése
S-Bass	mély hangok hangsínszabályzása
Vízállóság	IP56 szabvány

Irányítás

Be / Ki	Nyomd meg a gombot a készülék be/kikapcsolásához.
Hangerő Fel / Le	Forgasd a gombot az óramutatójársának megfelelő irányba a hangerő növeléséhez. Forgasd az ellenkező irányba a hangerő csökkentéséhez.
Következő / Előző szám	Húzd az ujjad balról jobbra a gombon a következő száma léptetéshez. Húzd az ujjad jobbról balra a gombon az előző száma léptetéshez.
Lejátszás / Szünet	Nyomd a gombot a zeneszám megállításához. Nyomd meg még egyszer a zene indításához.
Kihangosító	Nyomd a gombot a bejövő hívás fogadásához. Nyomd meg egyszer a hívás befejezéséhez. Nyomd a gombot kétszer a hívás elutasításához.
Hangsínszabályzó	Nyomd a gombot S-Bass / Normal gomb a hangszín váltásához. Az S-Bass mód elősegíti a tiszta basszust, míg a normal mód a kiegyensúlyozott hangzást.
TWS	Két hangszóró összepárosításának lehetősége.

LED állapotjelzők

Bluetooth csatlakozás	A kék LED villog, ha a hangszóró párosítás üzemi módban van. A kék LED világít, ha a csatlakozás sikeres.
Csatlakozás Audio bemenettel	Zöld LED villan fel, ha az audio csatlakozás létrejött.
Töltés	Töltés közben a piros LED világít. Zöld LED villan fel, ha a töltés befejeződött.

Bluetooth csatlakozás

Nyomd hosszan a gombot a készülék bekapcsolásához. Ha a kék LED villog, a készülék párosítás módban van. Kapcsold be a Bluetooth-t a telefonodon, vagy egyéb készülékeden. A készülék beállításában keress rá új Bluetooth eszközökre. Válaszd a „LAMAX Beat SO-1” és párosítsd a hangszórót a készülékkel. Ha a telefon kér kódot a csatlakozáshoz, a következő jelkódot „0000” add meg. Ha a csatlakozás sikeres, a zeneszámaid elindíthatod, a kék LED folyamatosan világítani fog.

Ha a telefonod, vagy a csatlakoztatni kívánt eszközök rendelkeznek NFCvel, egyszerűen kapcsold be rajta az NFC-t és nyomd meg a gombot a hangszóródon.

Csatlakozás Audio bemenettel

A hangszóróhoz audio bemenettel is lehet csatlakozni az **AUX IN** felirattal ellátott csatlakozóba dugott 3,5 mm-es jack dugó segítségével (kábel a dobozban). Ha csatlakoztatod a hangszóróhoz a zöld LED világít. Ha a csatlakozás sikeres, a zeneszámaidat elindíthatod, a kék LED folyamatosan világítani fog.

TWS

Kapcsold be a két kőlcsonősen összepárosítani kívánt hangszórót. Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az S-BASS / NORMAL 2 gombot. Hangjelzés hallható. Amint a hangszórók összepárosítása sikeres, ismét megszólal a hangjelzés. A hangszórók a kölcsönös összepárosításhoz nem csatlakozhatnak a média eszköze.

Töltés

Ha az akkumulátor szintje 10% alá esik, a hangszóró hangot ad ki. A hangszóró töltéséhez csatlakoztasd a micro USB kábelt (tartozék) a töltési csatlakozóba a **DC IN** felirat alatt. A kábel másik felét számítógéphez, vagy adapter segítségével aljzatba dugd. A piros LED világít töltés közben. A zöld LED villan fel, ha a töltés befejeződött. A töltés 4–5 órát vesz igénybe. Töltés csak felügyelet alatt. Kizárólag 5V-os töltővel vagy USB porton keresztül töltsd. Magasabb feszültség kárt okozhat a készülékben.

Vízállóság

A hangszóró vízálló az IP56-es szabvány alapján. Ne tedd közvetlenül vízbe a hangszórót.

	Full English manual can be downloaded from here:
	Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier runterladen:
	Český manuál ke stažení zde:
	Slovenský manuál na stiahnutie tu:
	Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
	Használati útmutató:
	Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
	Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>



LAMAX

Sounder SO-1



Funkcije	
Bluetooth 4.1	z dosegom do 10 m
NFC	za hitro in enostavno seznanjanje
Vstop audio	za 3,5 mm priključek
Handsfree	vgrajena oprema za prostoročno telefoniranje
Micro USB	polnjenje in zmogljiva baterija
S-Bass	poravnava za označevanje niskih tonov
Nepremočljivost	odvisno od stopnje zaščite IP56

Uporaba

Vklop / Izklop	Pridržiite za vklop ali izklop zvočnika.
Povečajte / zmanjšajte glasnost	Obračajte v smeri urinega kazalca povečate glasnost.
Naslednja / Prejšnja skladba	Premaknite prst od leve proti desni, da preklpite na naslednjo skladbo. Premaknite prst od desne proti levi, da preklpite na naslednjo skladbo.
Predvajaj / Pavza	S pritiskom ustavite predvajanje. Če ponovno pritisnete, se bo predvajanje nadaljevalo.
Handsfree	Pritisnite za odgovarjanje na dolazni poziv. Ponovno pritisnete, bo povezava prekinjena. Pritisnite dvakrat , če želite zavrniti dohodni klic.
Poravnava	Pritisnite tipko S-Bass / Normal za poravnavo zvoka. Način S-Bass bo poudaril bas, Normal bo ponovno vzpostavil uravnotežen zvok.
TWS	Možnost združitve dveh zvočnikov.

LED indikatorji

Bluetooth povezava	Modra lučka LED v sredini utripa, ko je zvočnik v načinu seznanjanja. Modra LED lučka v sredini bo svetila, če bo zvočnik seznanjen.
Povezava preko avdio vhoda	Zelena lučka LED v sredini bo svetila, če bo zvočnik preko avdio vhoda priključen preko kabla.
Polnjenje	Rdeča lučka LED v sredini sveti, če se zvočnik polni. Zelena lučka LED v sredini bo svetila, ko bo zvočnik popoln.

Bluetooth povezava

Držiite za vklop zvočnika. Modra lučka LED v sredini utripa, ko je zvočnik v načinu seznanjanja. Aktivirajte povezavo Bluetooth v telefonu ali drugi napravi. V nastavitvah Bluetooth poiščite napravo Bluetooth. Poiščite »LAMAX Beat SO-1« in se z njo povežite. Če se bo pojavila zahteva po vnosu gesla za povezavo, vnesite »0000« in potrdite. V primeru uspešnega seznanjanja bo zvočnik spustil enojni zvok in LED luč bo postala modra.

Če vaš telefon ali druga naprava uporablja tehnologijo NFC, ga/jo lahko preprosto seznanite z zvočnikom , tako da aktivirate funkcijo NFC v telefonu in ga uporabite na zvočniku.

Povezava preko avdio vhoda

Zvočnik lahko povežete z avdio vhodom, ki je označen kot **AUX IN**, z uporabo zvočnega kabla s 3,5 mm priključkom. Kabel je vključen v osnovni komplet. Če je zvočnik povezan z avdio vhodom, sveti na njem zelena LED lučka. Če je priključen preko avdio vhoda, na zvočniku ni mogoče upravljati posnetkov.

TWS

Prizgite dva zvočnika, ki ju želite združiti med seboj. Pritisnite in podržite tipko S-BASS / NORMAL za dve sekundi. Zaslišite zvočni signal. Ko se zvočnik združi, spet zaslišite zvočni signal. Zvočniki ne smejo biti med seboj priključeni k medijski napravi za združitve.

Polnjenje

Če akumulator pade pod 10%, vas bo zvočnik obvestil s kratkim signalom. Če želite napolniti zvočnik, povežite kabel mikro USB s polnilnim vhodom z oznako **DC IN**. Drugi konec kabla priključite na računalnik ali USB polnilnik. Kabel je vključen v osnovni komplet. Med polnjenjem sveti rdeča LED lučka. Ko je zvočnik povsem napolnjen, bo začela svetiti zelena LED lučka. Polnjenje traja približno 4–5 ur. Zvočnik morate polniti pod nadzorom. Uporabljajte le polnilnike in vhode USB z napetostjo 5V. Večja napetost lahko poškoduje opremo.

Nepremočljivost

Zvočnik je odporen proti prodoru vode v skladu s stopnjo zaščite IP56. Ne potaplajte zvočnika pod vodo.

	Full English manual can be downloaded from here:
	Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier runterladen:
	Český manuál ke stažení zde:
	Slovenský manuál na stiahnutie tu:
	Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
	Használati útmutató:
	Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
	Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>



LAMAX

Sounder SO-1



Funkcija	
Bluetooth 4.1	s dosegom do 10 m
NFC	za brzo i jednostavno uparivanje
Audio ulaz	3,5 mm jack konektor
Bez korištenja ruku	zvanje bez ruku
Micro USB	punjenje i učinkovita baterija
S-Bass	izjednačivanje niskih tonova
Vodootpornost	prema stupnju zaštite IP56

Upravljanje

Uključivanje/Isključivanje	Držite pritisnutim za uključivanje ili isključivanje zvučnika.
Povećati / ili smanjiti jačinu zvuka	Okretanjem u smjeru kretanja kazaljki na satu povećavate jačinu zvuka. Okretanjem u obrnutom smjeru smanjujete jačinu zvuka.
Slijednja / prethodna pjesma	Prijedite prstom s lijeva na desno kako biste prešli na slijednju pjesmu. Prijedite prstom s desne na lijevo kako biste prešli na prethodnu pjesmu.
Reprodukcija / Pauza	Pritisakanjem zaustavljate reprodukciju. Ponovnim pritiskanjem opet je uključite.
Bez korištenja ruku	Pritisnite za odgovaranje na dolazni poziv. Ponovnim pritiskanjem prekidate vezu. Pritisnite dvaput za odbijanje dolaznog telefonskog poziva.
Izjednačavanje zvuka	Pritisnite gumb „S-Bass / Normal” za izjednačavanje zvuka. Mod S-Bass također pojačava niske tonove, modus Normal podešava izjednačavanje zvuka
TWS	Mogućnost uparivanja dva zvučnika.

LED indikatori

Veza Bluetooth	Plava LED dioda u krugu treperi ako je zvučnik u režimu povezivanja. Plava LED dioda u krugu svijetli neprekidno ako je zvučnik povezan.
Spajanje preko audio ulaza	Zelena LED dioda svijetli neprekidno ako je zvučnik priključen preko kabla na audio ulaz.
Punjenje	Crvena LED dioda u krugu svijetli neprekidno kada se zvučnik puni. Zelena LED dioda u krugu svijetli neprekidno kada je zvučnik napunjen.

Veza Bluetooth

Pritisnite gumb i zadržite ga pritisnutim kako biste uključili zvučnik. Plava LED dioda počne svijetliti dok je zvučnik u režimu povezivanja. Aktivirajte Bluetooth vezu vašeg telefona ili drugog aparata. U podešavanjima Bluetooth, uključite funkciju traženja uređaja. Potražite „LAMAX Beat SO-1” i povežite uređaj. Ako uređaj traži kod za povezivanje, upišite „0000” i potvrdite. Čim se zvučnik poveže, začuje se zvučni signal i upali se neprekidno svijetli plavo LED svijetlo.

Ako vaš telefon ili drugi uređaj radi pomoću tehnologije NFC, možete ga jednostavno povezati preko funkcije NFC u telefonu koji priložite na zvučnik.

Spajanje preko audio ulaza

Zvučnik možete povezati i preko audio ulaza, označenog kao **AUX IN**, pomoću audio kabla s konektorom tipa 3,5 mm jack. Kabel je u sklopu pakiranja. Ako je zvučnik priključen preko audio ulaza, svijetli zelena LED dioda. Kada je zvučnik povezan preko audio kabla, nije moguće pomjerati pjesme.

TWS

Uključite dva zvučnika koja želite međusobno upariti. Pritisnite i 2 sekunde držite tipku S-BASS / NORMAL. Začut će se zvučni signal. Kada se zvučnici uparaju, zvučni signal će se ponovno začuti. Pri međusobnom uparivanju zvučnici ne smiju biti povezani s medijskim uređajem.

Punjenje

Kada kapacitet baterije padne ispod 10 %, zvučnik to javlja kratkim zvučnim signalom. Ako želite napuniti zvučnik, priključite USB kabel u ulaz za punjenje gdje se nalazi natpis **DC IN**. Drugi dio kabla priključite u računalo ili u USB punjač. Kabel je u sklopu pakiranja. U toku punjenja svijetli LED dioda. Zelena LED dioda svijetli neprekidno kada je zvučnik napunjen. Puni se približno 4 do 5 sati. Zvučnik punite pod nadzorom. Upotrebljavajte samo punjače s USB ulazima i napona 5V. Viši napon može oštetiti uređaj.

Vodootpornost

Zvučnik je otporan prema prodoru vode, sa stupnjem zaštite IP56. Zvučnik ne uranjajte u vodu.

	Full English manual can be downloaded from here:
	Die Bedienungsanleitung in Deutsch können Sie von hier runterladen:
	Český manuál ke stažení zde:
	Slovenský manuál na stiahnutie tu:
	Instrukcja obsługi w języku polskim do pobrania tutaj:
	Használati útmutató:
	Uputstvo za upotrebu na hrvatskom možete preuzeti ovdje:
	Navodila za uporabo v poljščini so na voljo tukaj:

<http://beat.lamax-electronics.com/SO1/manuals>

